

Spiritual Collegiate Solo Voice Competition. As a prize he performed with the Chautauqua Symphony under the baton of Metropolitan opera conductor Steven Osgood. In his sophomore and junior years he won first place in the National Association of Teachers of singing in his age and collegiate level division. He received the Jon Vickers distinguished award, and also The Jessye Norman most promising singer award.

**JooHee Jeong** was born in South Korea in 1991. Her piano studies began at the age of six. In 2004 she was admitted to Yewon school; an arts middle school, where she graduated in 2007. Following that she studied in the Seoul Art High School with Prof. Chang Hyeong jun and graduated in 2009. In January 2011 Se came to Indiana University South Bend to study with Alexander Toradze. Joohee's notable awards include first prize of the 36th Nationwide piano Competition in Seoul, Korea. She participated in the 26th Young Musicians Festival, and the Ewon Artist Concert in S. Korea. In 2008, she participated in the Seoul National University International Piano Academy and International Piano Academy in Bedford (England). Also, she participated in the ASIA International Piano Academy & Festival in Korea in 2010.

Works cited:

Wie Melodien and Immer Leise: Translation from German to English copyright © by Emily Ezust,

O vin, dissipe la tristesse: Translation by Robert Glaubitz

**Ernestine M. Raclin School of the Arts  
Indiana University South Bend**

**Student Junior Recital**

**Lawrence Mitchell-Matthews, Baritone  
Joohee Jeong, Piano**

6:00 PM Thursday, March 13, 2014  
Campus Auditorium, Northside Hall

Vieni, O Cara, from Rinaldo	George F. Handel (1685- 1759)
Opus 105	Johannes Brahms (1833-1897)
Wie Melodien Immer Leise	
Opus 6 Three Shakespeare Songs	Roger Quilter (1877-1953)
Come Away Death O Mistress Mine Blow, Blow Thou Winter Wind	
O Vin Dissipe la tristesse, from Hamlet	Ambroise Thomas (1811-1896)

*Presented in partial fulfillment of requirements for the degree Bachelor of Music  
Voice Performance*

Audio and video recording equipment and cameras may not be used at a performance in any auditorium of IUSB. Eating and drinking in the Campus Auditorium, Recital Hall, and Upstage are prohibited. Smoking is not permitted in any building of Indiana University South Bend. Audience members are asked to turn off cell phones and pagers during the program.

**Translations:**

***Vieni, O Cara***

Come, dear and console me.  
With one gaze of your warming face,  
I can then bear all pain and  
throw away all sorrow.

***Wie Melodien zieht es mir***

It moves like a melody,  
gently through my mind.  
It blossoms like spring flowers  
and wafts away like fragrance.  
But when captured in words  
and placed before my eyes,  
it turns pale like gray mist.  
It disappears like a breath  
yet, remaining in my rhymes  
there hides still a fragrance.  
It mildly from the quiet bud  
moistens my eyes forth

***Immer Leise Wird***

My slumber grows ever more peaceful;  
and only like a thin veil now does my anxiety  
lie trembling upon me.  
Often in my dreams I hear you  
calling outside my door;  
no one is awake to let you in,  
and I wake up and weep bitterly.  
Yes, I will have to die;  
another will you kiss,  
when I am pale and cold.  
Before the May breezes blow,  
before the thrush sings in the forest:  
if you wish to see me once more,  
come, o come soon!

***Ô vin, dissipe la tristesse,***

Oh wine, dissipate the sadness  
that lies heavy upon my heart!  
To me give the dreams of intoxication  
and the mocking laughter!  
O enchanting liqueur,  
pour drunkenness  
and forgetfulness into my heart!  
Sweet liqueur!  
Life is somber;  
The years are short.  
Of our beautiful days  
God knows the number.  
Each person, alas! carries here his heavy chain  
Cruel duties, Slow  
despairs Of the human soul!  
Away from us, black omens! Ah!

**Biography**

**Lawrence Mitchell-Matthews** is a baritone from Detroit, Michigan. He has performed with the Detroit Symphony Pops Orchestra under the baton of the late Eric Kunzel. He studied at the Interlochen Center for the Arts. He was the first recipient of the Thomas Wilkins Young Artist of Tomorrow Award, named after the African American conductor in residence for the Detroit Symphony Orchestra. He was the bass soloist for Bach's *B Minor Mass* conducted by David Wagner. In he sang at Carnegie Hall celebrating the works of conductor and composer Jacqueline Hairston. He is a featured soloist and assistant director of music at Saint Michael's and All Angels Episcopal Church in South Bend. He won the 2012 local Classical Singer competition in South Bend and was invited to participate in the regional Competition. During the 2012/13 season he sang excerpts from Gershwin's *Porgy and Bess* with the South Bend Symphony Orchestra, with conductor Tsung Yeh. He also sang it with the Singapore Symphony Orchestra under Maestro Yeh. He was selected and attended the Ezio Pinza Council for the American Singers of Opera program in Oderzo, Italy. It was there he received extensive opera and stage training with Italian greats. He was awarded first prize in the Dr. J LanYe' 3<sup>rd</sup> American